

WILLIAMSBURG NOW

A NEIGHBORHOOD PUBLICATION BY SOUTHSIDE UNITED - LOS SURES®

BROOKLYN, NY

March 2017

DAZZLING DOMINICAN CELEBRATION HOSTED BY LOS SURES



(Left) Guests proudly waved flags in celebration of Dominican heritage. Photo: Lucas Renique-Poole. (Right) Los Sures Maintenance Supervisor Iris Minaya, Vice Consul of the Dominican Republic Consulate in New York, Honoree Josefina Cabrera, Jose Bodre, Former Ambassador of the Dominican Republic in Russia and Los Sures Executive Director Ramon Peguero, Esq. Photo: Christopher Quiñones.

By Carmen Glover

The auditorium of Brooklyn Arbor Elementary School was transformed into an oasis of cultural pride on Thursday, February 23, when Southside United HDFC - Los Sures hosted the 15th Annual Dominican Day Celebration. The event was conceived by Los Sures Executive Director Ramon Peguero as a community event 15 years ago. Mr. Peguero brought the event with him to Los Sures 11 years ago.

Guests began arriving long before the 6:00 p.m. start time, completely filling the 430-capacity room. By the time the event got underway, attendees were spilling out into the hallways, thrilled to honor Dominican heritage with food, music, costumes, masks, faith, family and friendship.

The event opened with a blessing by Father Juan Rosario, followed by a taped rendition of the US National Anthem and a rousing rendition of the Dominican National Anthem which was performed by Margarita Fiorentino, decked out in a costume featuring the colors of the country's flag.

"We're happy to celebrate Dominican pride and our nation's 173rd anniversary because as a community we have come a long way and we have made major achievements on a global scale," said Los Sures Executive Director Ramon Peguero, who chaired the program. Mr. Peguero was born in the Dominican Republic. "In every facet of society there are

Dominicans who are making important contributions every day."

Mr. Peguero elicited sustained applause as he urged the guests to shake off any hint of self-consciousness and enjoy the festivities with enthusiasm. Needing very little encouragement, people got up and danced in the hallways, waving their Dominican flags with glee, totally transported to their native land on the wings of the pulsating rhythm, vibrant colors and upbeat mood.

Assemblywoman Maritza Davila said that "Although I'm not Dominican, I feel like one because I have a Dominican child." She explained that when all Latinos come together the results are much stronger.

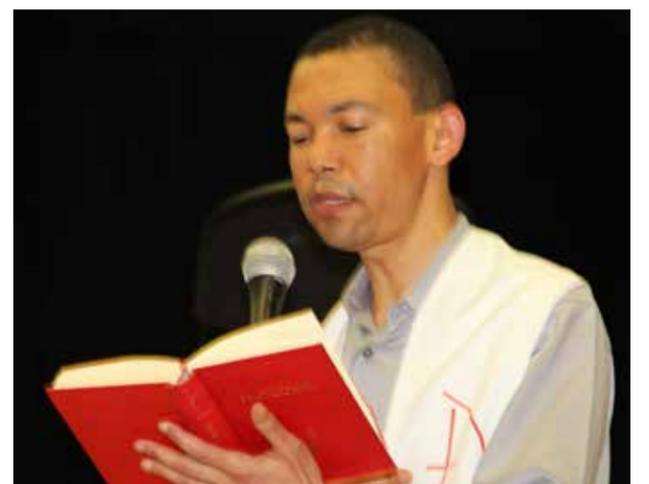
Gasps of joy escaped the lips of the guests as the adorable dance group from Nuestros Niños made their way to the stage to perform "Bailando en la Calle" and "Buscando Visa Para un Sueño." The preschoolers melted hearts with their carefree dance routine.

Council Member Antonio Reynoso recalled "attending Nuestros Niños as a child," and the important role the facility played in his development. He also described a period when Nuestros Niños was on "the verge of closing down" so both Reynoso and Peguero teamed up to "save Nuestros Niños."

The Nuestros Niños performance was followed by honors being presented to three stalwarts of the Williamsburg

community: Community Activist Josefina Cabrera; Assistant Principal Christina Rosario and Deacon/Los Sures Board Treasurer Israel Rosario. The honorees expressed their gratitude that their Dominican heritage and work on behalf of the community were being highlighted. Peguero was joined...

(Continued next page)



Rev. Juan Rosario Vasquez reads from the Bible and gives the blessing. Photo: Carmen Glover.

Women's History Month

Pg. 3



Seniors' Valentine's Day Social

Pg. 6



Tenant Coalition Rally

Pg. 4



Para español, lea la página 7

DAZZLING DOMINICAN CELEBRATION

(Continued from cover page).

—by Los Sures Board Chairman Juan Ramos, Secretary Cassandra Acevedo, Members Marty Needelman and David Lopez in presenting Board Treasurer Israel Rosario with his award.

Other performers during the event included Ariel Peguero and dance partner Anabel Espinal, who moved with smooth precision that had guests leaping from their seats and applauding with approval as Ariel twirled Anabel in short, deft moves. Ariel also choreographed the dance routines, “Guayacanal” and “Dominicano Soy,” performed by the PS 84 Dance Group. Grupo Folklore Dominicano also performed, which was followed by a dance and raffle of 12 baseball caps with the Dominican Republic’s national seal emblazoned on the front.

The guests erupted into cheers when the Public Advocate James strode to stage, greeting the gathering. Los Sures Maintenance Supervisor Iris Minaya, who is Dominican, and Community Organizer Raul Flores, who jointly planned and organized the event, commented on the impressive turnout and encouraged guests to mingle with each other while enjoying the food and festivities. After a buffet showcasing a sumptuous assortment of ethnic foods, heartfelt acknowledgements were expressed to Bielka Acosta, who is moving from the community.

The evening ended with the cutting of a birthday cake to celebrate the longevity of the event and the expansion that it has experienced over the past 15 years. Guests milled around as the evening wound down, reluctant to end a dazzling display of Dominican pride and heritage.



Los Sures Executive Director Ramon Peguero, Esq. presents award to Los Sures Board Treasurer Israel Rosario (center) while Board members David Lopez, Cassandra Acevedo (Secretary), Juan Ramos (Chairman) and Martin Needelman look on. Photo: Lucas Renique-Poole.



PS/MS 84 Assistant Principal Christina Rosario accepts her award while being surrounded by her family, co-workers, former students and Mr. Peguero. Photo: Christopher Quiñones.



Dance group from PS/MS 84 performs a routine that was choreographed by Ariel Peguero. Photo: Christopher Quiñones.



Ariel Peguero and Anabel Espinal dance. Photo: Lucas Renique-Poole.



Students from Nuestros Ninos dance. Photo: Lucas Renique-Poole.

FREE GIFTS, FREE CHECKING!

(Yeah, it's that simple.)

We thank new checking customers with a gift, free personalized checks, great mobile banking capability, and the quality one-on-one service they expect of an established community bank.

Visit us for more details.

WILLIAMSBURG BRANCH
209 Havemeyer St.
Brooklyn, NY 11211
718.343.1801
dime.com



We reserve the right to substitute a gift of similar value. Free gift provided at time of account opening. Free gift may be reported on a 1099-INT or 1099-MISC. Limit 3 new checking accounts opened per household receiving a new gift. Minimum opening deposit is \$25.



DYNAMIC WOMEN DIRECTORS ENHANCE LOS SURES' LEADERSHIP TEAM

By Carmen Glover

Diverse, creative, talented, dedicated and meticulous are some of the words that could be accurately used to describe the five female directors who are part of the Southside United HDFC-Los Sures' leadership team.

The group was assembled by Ramon Peguero, Esq., the organization's Executive Director, who, by surrounding himself with predominantly female directors, demonstrates that he is comfortable in his own skin and supremely confident in his leadership style to hire the best fit for his team, even if that means the women outnumber the men.

"I look for competence and diversity when I put my leadership team together because I believe that those components set the foundation for a healthy mix of perspectives, approaches and skills," Mr. Peguero explained of his mindset. "Women get the job done just as well as men do and I believe in providing the opportunity for the best qualified candidates to contribute their talents to this organization."

For Social Services Director Robin Sirota Bassin, who has been with the organization for 22 years, being a member of the leadership team means helping to shape the scope of programs offered by the non-profit as well as utilize the knowledge gleaned from the bachelor's degree in sociology and Spanish that she earned from Georgetown University and the master's degree in social work from CUNY's Hunter College.

"I love working collectively with others in the community to bring in more resources," she said. "I love working with our dedicated volunteers to provide fresh produce to residents. I love it when people from the community step up to help out and work with us."

In her role as Social Services Director, Sirota Bassin oversees the Los Sures "David Santiago" Senior Center, the Service Coordination at two senior buildings, and the casework staff at the Social Services office, which includes an Emergency Food Pantry, hydroponic farm, and chicken project. Robin is actively involved in various activities addressing seniors, welfare reform, hunger programs and domestic violence, aimed at improving the lives of low-income people.

Sirota Bassin said that the training that is most useful in her job is the "ability to listen and put myself in someone else's shoes." She is passionate about what she does and explains that "Social Work is a wonderful profession because it's very broad and never gets boring. You can work with a variety of populations—children, seniors, domestic violence survivors—in many different settings and if you love to help people, this field is for you!"

Housing Director Sandy Rozario, who loves to "build things and see buildings go up," holds her own in a predominantly male-dominated field. Rozario has been with the organization since 2005. She earned a bachelor's degree in sociology, anthropology and Latin American studies from Colgate University before completing a master's degree in urban policy and analysis at the Milano Graduate School of management and urban policy. As Housing Director, Rozario oversees the development and preservation of affordable housing and property management. Under her leadership, 88 new affordable units were developed, 409 units preserved and 475 units managed and maintained.

"I would tell other females who want to enter this field that maintaining a real level of professionalism and having confidence in your abilities are key to success," she said. "Be vocal and don't be afraid to speak up, especially when you attend conferences and see that the percentage of men to women is 85

percent to 15 percent."

As Fiscal Director, Gaudi Polanco-Mendoza provides fiduciary oversight to the organization's various entities in addition to supervising staff. She earned a bachelor's degree in business administration from CUNY's Baruch College, later completing all requirements to become a certified public accountant and working at Big Four accounting firm Deloitte & Touche prior to joining Los Sures in 2010.

In a general sense, Mrs. Polanco-Mendoza said the important message she has for other females is to have a firm belief that you can have it all.

"Always aim to be the best you can be," she said. "Remember to appreciate and enjoy every moment in your life—the good as well as the not so good. As a woman, it is possible to have it all—God, love, family, children, career and money. Don't believe anyone who tells you otherwise. Even in the field of accounting, it is not always about numbers. There are other important aspects that should be considered."

Program and Fund Development Director Monica Duran, who joined the organization in summer 2016, has a bachelor's degree in political science from Franklin and Marshall College and a master's degree in Latin American Studies with a focus on economic development from Columbia University. Duran is responsible for creating a robust fundraising and development portfolio for the organization to drive growth and new partnerships.

Speaking about her duties, Duran said: "What I enjoy the most is that I get to work with a variety of stakeholders towards a common goal. I firmly believe cross-sectional partnerships are key to leveraging the resources and expertise that Los Sures needs to generate social impact. I enjoy witnessing how that has practical implications for the community that we serve."

Like Ms. Duran, I joined Los Sures in 2016. As an award-winning journalist and educator, I earned a bachelor's degree in Multilingual Journalism and master's degree in Counselor Education from CUNY's Herbert Lehman College, where I mentored fellow students who were self-conscious about their writing skills.

My role at Los Sures is to develop the organization's message, in conjunction with our Executive Director, and manage our brand reputation by highlighting the vast work that Los Sures has done during its 45-year-history. My portfolio includes writing, editing and creating content for all of our media products including Williamsburg Now, our website, www.southsideunitedhdfc.org, our blog www.southsideunitedhdfc.wordpress.com and our social media platforms.

I thoroughly enjoy the myriad layers of my duties with Los Sures because I am able to function in a media hybrid—journalism and public relations—which is rare since usually you have to choose one or the other. I also like being able to provide professional guidance in order to enhance the range of skills available in the communications department. My advice to others who are interested in a media career is to read voraciously, practice writing, speaking and utilizing different methods to communicate to diverse audiences.

"Under the leadership of these dynamic women, Los Sures provides an array of services that positively impact the lives of thousands of residents in the Williamsburg community and I am proud of the work they do," said Mr. Peguero of the five women who supervise staff, make decisions and help ensure the vibrancy, longevity, relevance and success of Los Sures as it proudly celebrates 45 years in Williamsburg.



Program and Fund Development Director Monica Duran, MA. Photo: Montserrat Diaz.



Communications Director Carmen Glover, M.S.Ed. Photo: Montserrat Diaz.



Fiscal Director Gaudi Polanco-Mendoza, CPA. Photo: Montserrat Diaz.



Housing Director Sandy Rozario, MA. Photo: Montserrat Diaz.



Social Services Director Robin Sirota Bassin, LMSW. Photo: Montserrat Diaz.

EDITORIAL

CELEBRATING WOMEN AND MENTORING



Program and Fund Development Director Monica Duran, MA; Communications Director Carmen Glover, M.S.Ed; Executive Director Ramon Peguero, Esq., Fiscal Director Gaudi Polanco-Mendoza, CPA; Social Services Director Robin Sirota Bassin, LMSW and Housing Director Sandy Rozario, MA. Photo: Lucas Renique-Poole.

It's been said that behind every successful man is a strong, effective woman providing support, guidance and encouragement. When women decide to collaborate with, instead of compete against each other, they are a formidable force in every facet of life. Too often, however, women are their own worst enemies, fighting against each other, engaging in gossip and destructive conduct that threaten to erode their impact and diminish their clout.

This March, as we celebrate Women's History Month, it behooves us to recognize that every little girl is looking at women around her in an effort to determine who is worthy of being

emulated. If you were to face your younger self, what advice would you offer? If you were approached by one of the countless little girls around you, what words of wisdom would you impart?

Have you ever taken the time to mentor a fresh-faced, career-focused female? Have you ever offered tips, resources and introductions to a female early in her career? Do you consider yourself a mentor who provides guidance and support to up-and-coming female professionals or are you a staunch gatekeeper, determined to keep others out once you have entered through the doors of opportunity?

Take the time this

month to ponder your options. If you have never mentored an early-career female professional consider doing so this year. One of the most professionally gratifying experiences is seeing young women excel and achieve enormously in their careers because another woman took the time and interest to guide her career path through mentoring. As women, we celebrate each other and ourselves by reaching out a hand to pull another female up.

TENANT COALITION DEMANDS SAFE HOUSING

Stand for Tenant Safety (STS) coalition member Southside United HDFC-Los Sures, www.southsideunitedhdfc.org, joined a contingent of tenants and other coalition members at 11:00 a.m. on the steps of City Hall, on Thursday, February 23, 2017, to rally against 'Construction as Harassment.'

'Construction as Harassment' refers to the practice used by some landlords to drive tenants out of rent-stabilized, low-income apartment units by deliberately engaging in dangerous, negligent construction measures that leave tenants with no option than to abandon their homes. When the tenants move out, the unscrupulous landlords then make the repairs and lease the apartments for significantly higher rent, depleting the already limited number of affordable units in the community. Southside United HDFC-Los Sures' tenant organizing team intends to continue with vocal support and advocacy for beleaguered tenants.

"It is important that Los Sures' tenant organizing team continuously brings attention to the plight of tenants who are being displaced by 'Construction as Harassment and other questionable measures,'" said Southside United HDFC-Los Sures Executive Director Ramon Peguero, Esq. "Our organization was formed 45 years ago with a mission to address housing inequities in Williamsburg, and we take our responsibility very seriously."

Los Sures Tenant Organizers Barbara Schliff, Chelsea Blocklin and Lucas Renique-Poole were joined by the non-profit's tenants and volunteers at the rally, which called on the City Council to pass 12 bills aimed at ending tenant harassment. "It was rewarding to see the strong turnout at the rally," said the Los Sures tenant organizing team.

Jane Li, an attorney with the Urban Justice Center, tenants and various city councilmembers addressed the participants, and urged passage of the 12 bills.



Southside United HDFC-Los Sures' Tenant Organizers, tenants and volunteers rally as members of Stand for Tenant Safety (STS) Coalition on the steps of City Hall on 2/23/2017. Photo: Lucas Renique-Poole.

LOS SURES' 45TH ANNIVERSARY CALENDAR MARCH & APRIL

- 3/1-31:** Women's History Month
- 3/13:** Tenant Lobby Day in Albany (Bus leaves Los Sures' Main Office at 7:30 a.m. sharp!)
- 3/14:** Immigration Forum, First Spanish Presbyterian Church, 157 S. 3rd @ 6:00 p.m.
- 3/16:** Opening Reception, Art Exhibition: Queens Community College Art Gallery.
- 3/22:** Los Sures Lucha Meeting, St. Paul's Church, 334 S. 5th St @ 6:30 p.m.
- 4/1-30:** Los Sures Month.
- 4/26:** Los Sures' Annual Fundraising Reception at Freehold Brooklyn, 6:00 p.m. For tickets and sponsorship details please contact Monica Duran: mduran@lossures.org.

Southside United HDFC - Los Sures®

Locations and Hours

Southside United HDFC
434 South 5th Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-387-3600
M-F: 9:00 A.M-5:00 P.M.

El Museo de Los Sures
120 South 1st Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-387-3600
W-S: 1:00 P.M-5:00 P.M.

Los Sures Social Services

145 South 3rd Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-599-1940
M-F: 9:00 A.M.-5:00 P.M.

Los Sures Social Services

Satellite Office
366 Hewes Street
Brooklyn, NY 11211
(347)-725-4073
M-F: 9:00 A.M-5:00 P.M.

Los Sures "David Santiago" Senior Center

201 South 4th Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-384-2314
M-F: 9:00 A.M.-5:00 P.M.

Southside United HDFC Real Estate Development

160 South 2nd Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-387-3600
M-F: 9:00 A.M.-5:00 P.M.



FG-PH Corporation

General Construction

Excellence in the development of residential, commercial & institutional projects

Serving NYC and the Metropolitan Area

54-42 46th Street
Maspeth, NY 11378

WILLIAMSBURG NOW

Editorial Staff

Ramon Peguero
Executive Director & Publisher

Carmen Glover
Editor-in-Chief

Contributors

Chelsea Blocklin
Raul Flores
Nilsa Gonzalez
Iris Minaya
Lucas Renique-Poole
Barbara Schliff

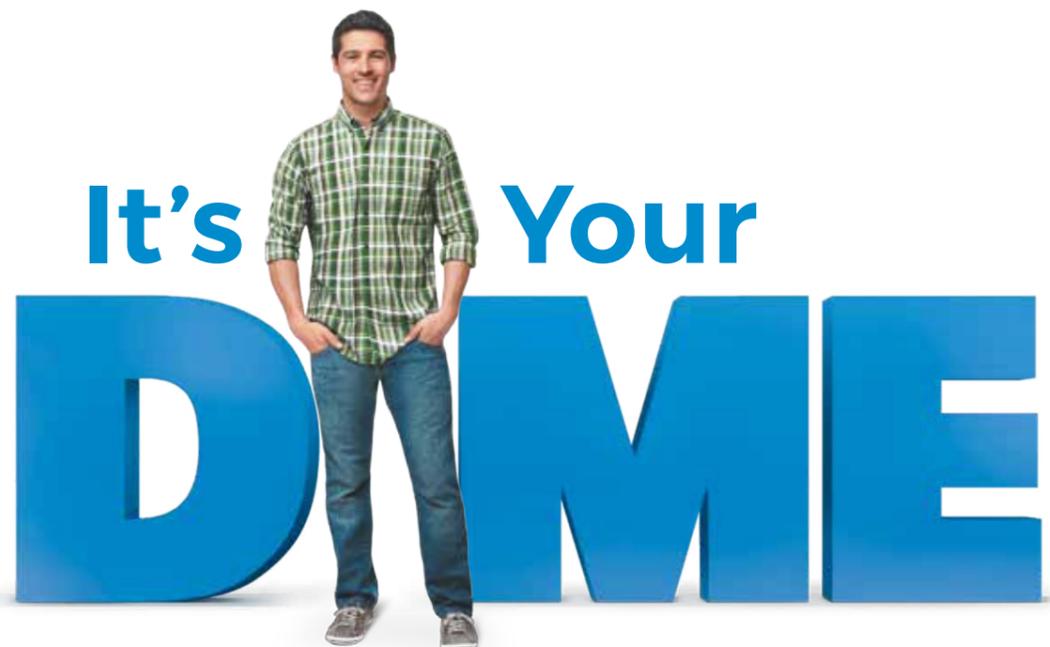
For collaborations, comments and info, please contact staff@lossures.org.

SINCE 1864, WE'VE BEEN THE BANK FOR BROOKLYN.

STOP BY OUR NEW BRANCH AT 214 BEDFORD AVE!

At Dime Community Bank we're proud of our local heritage. Visit our newest branch today to see how we're building on that legacy. Run a local business? Come in and speak to us about the smart solutions that we have to help you run your business efficiently and effectively.

We also have a variety of personal banking solutions to help you achieve your financial goals. And right now, you can stop by our new branch to enjoy a free gift when you open one of our perfectly free checking accounts.¹ Even if you don't bank with us, we're here to serve you! Stop by our branch and take advantage of our low \$1 ATM fee for non-Dime customers. We look forward to continuing to serve you and our surrounding community.



Dime Community Bank

¹ Minimum opening balance is \$25. Perfectly Free Checking accounts are not subject to any monthly minimum balance requirements, monthly service fees, or per check fees. Other service fees such as non-sufficient funds, overdraft, etc. may apply. See Schedule of Service Charges for details. Bank rules and regulations apply. We reserve the right to substitute any gift of similar value. Free gift is provided at time of account opening. Free gift may be reported on a 1099-INT or 1099-MISC form. Limit of 1 checking account per customer receiving a free gift.

ARTS & ENTERTAINMENT

SENIORS ENJOY FIRST VALENTINE'S DAY SOCIAL



Residents at Los Sures' Senior Building enjoy a board game during their first Valentine's Day Social on February 14. Photo: Nilsa Gonzalez.



Residents at Los Sures' Senior Building enjoying the music during their first Valentine's Day Social. Photo: Nilsa Gonzalez.

By Carmen Glover

The universal language of love blooms in abundance on Valentine's Day, when the emotion is expressed through the act of presenting loved ones with roses, chocolates, dinner dates, jewelry and romantic getaways. However, for 25 seniors who live at Southside United HDFC-Los Sures' senior building on Roebling Ave in Williamsburg, the Valentine's Day spirit was celebrated in a different way: with a social.

The seniors organized a potluck meal, served buffet-style and enhanced with music and games such as dominos as they celebrated their first Valentine's Day Social on February 14 from 12:00 noon to 5:00 p.m. The event was born out of conversations between

resident coordinator Luz Martinez, fellow residents and Social Services Coordinator Nilsa Gonzalez.

"The seniors were very excited about the event," said Gonzalez. "They participated in a group activity to decorate the community room where the event was held and on Valentine's Day they came out and had a good time. They were talking, eating, playing games and taking pictures."

Gonzalez explained that although it would have been a nice touch if the seniors danced during the event, the fact they came together as a group to plan the event, socialize as peers and have fun, was a fitting way to celebrate Valentine's Day. "Maybe next year they will dance. We will see," she said with a laugh.



Residents at Los Sures' Senior Building and Los Sures staff celebrating San Valentines Day. Photo: Nilsa Gonzalez.

 Southside United
HDFC - Los Sures®

Buy Tickets for
Los Sures'
Annual Fundraiser!

The event will be held on April 26, 2017
at Freehold Brooklyn, 45 S. 3rd St.

Contact: mduran@lossures.org for
tickets & sponsorship opportunities.

Connect with Us!

-  /LosSuresBrooklyn
-  /Los_Sures
-  /LosSures
- www.lossures.org

WOULD YOU
LIKE TO ADVERTISE
WITH US?

Williamsburg Now covers news and events related to North Brooklyn. Please send media advisories/press releases to: cgllover@lossures.org

To advertise with us, please call: (718) 387-3600 or email cgllover@lossures.org

WILLIAMSBURG NOW

UNA PUBLICACION COMUNITARIA POR SOUTHSIDE UNITED - LOS SURES®

BROOKLYN, NY

March 2017

CELEBRACIÓN DESLUMBRANTE DE LA INDEPENDENCIA DOMINICANA PRESENTADA POR LOS SURES



(Izquierda) Los asistentes orgullosamente olearon sus banderas en la celebración de la herencia dominicana. (Derecha) La Supervisora de Mantenimiento de Los Sures, Iris Minaya, el Vice Cónsul del Consulado de la Republica Dominicana en Nueva York, La homenajeadada Josefina Cabrera, José Bodre, el exembajador de la Republica Dominicana en Rusia, y el Director Ejecutivo de Los Sures, Ramon Peguero, Esq. Foto: Christopher Quiñones.

Por Carmen Glover

El auditorio de la escuela Brooklyn Arbor se transformó en un oasis de orgullo cultural el jueves, 23 de febrero, cuando Southside United HDFC - Los Sures presento la 15° Celebración Anual del Día de Independencia Dominicana. El evento fue concebido por el Director Ejecutivo de Los Sures, Ramon Peguero hace 15 años. Peguero trajo el evento a Los Sures hace 11 años.

Los asistentes empezaron a llegar mucho antes de que comenzara y llenaron el salón de 430 personas completamente. Cuando llego la hora del show, los invitados empezaron a llenar los pasillos, listos para honrar la herencia dominicana con comida, música, disfraces, máscaras, fe, familia y amistades. El evento comenzó con una bendición del Padre Juan Rosario, seguido por el himno nacional de EE.UU. y una rendición del himno nacional dominicano hecha por Margarita Fiorentino, quien lucía los colores de la bandera.

“Estamos contentos de celebrar el orgullo dominicano y el 173° aniversario de la independencia porque hemos llegado muy lejos como comunidad y hemos logrados éxitos a nivel mundial,” dijo el Director Ejecutivo de Los Sures, Ramon Peguero. Peguero nació en la Republica Dominicana.

“En cada aspecto de la sociedad hay dominicanos quienes están contribuyendo significativamente todos los días.”

Peguero recibió muchos aplausos mientras animaba a los invitados a que no se sintieran cohibidos y que disfrutaran la celebración con entusiasmo. La gente se paró al instante y empezaron a bailar en los pasillos, oleando sus banderas dominicanas alegremente, totalmente transportados a su tierra nativa en las alas de un ritmo pulsante, colores vibrantes y buen humor.

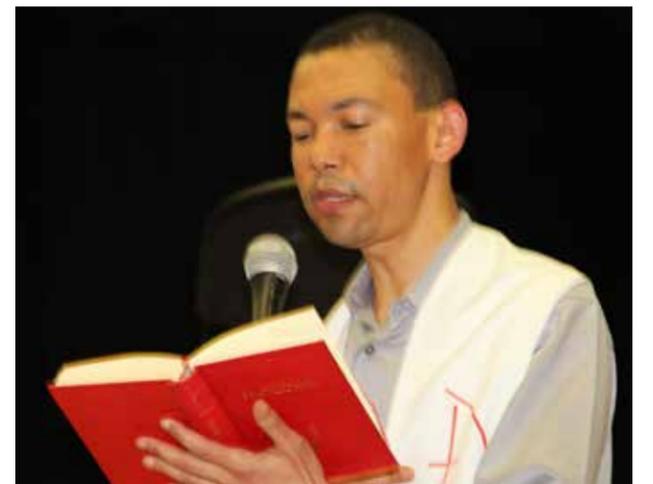
La Asambleísta Maritza Dávila dijo que “Aunque yo no soy dominicana, siento que lo soy, porque tengo un hijo dominicano.” Ella explico que cuando todos los latinos se unen los resultados son mucho más fuertes.

Los invitados se emocionaron cuando vieron el grupo encantador de Nuestros Niños subirse al escenario para bailar “Bailando en la Calle” y “Buscando Visa Para un Sueño.” Los estudiantes derritieron corazones con su baile.

El Concejal Antonio Reynoso recordó que el “Asistió a Nuestros Niños como niño,” y el importante papel que jugó la escuela en su desarrollo. El también describió un periodo cuando “casi cerraron” a Nuestros Niños y Reynoso y Peguero se unieron para “salvar a Nuestros Niños.”

Despues del baile de Nuestros Niños se presentaron

galardones a tres campeones de la comunidad de Williamsburg: La Activista Comunitaria Josefina Cabrera, la Sub-Presidente Christina Rosario y Diacono y Tesorero de Los Sures Israel Rosario. Los ... (Cotinuado en la proxima pagina).



El Rev. Juan Rosario Vázquez lee la Biblia y da la bendición. Foto: Carmen Glover.

Mes de la Historia de Mujeres

Pg. 2



Fiesta de San Valentin

Pg. 3



Mitin de Inquilinos

Pg. 5



For English, return to page 1

DESLUMBRANTE CELEBRACION DOMINICANA

(Continuado de la pagina anterior).

—homenajeados expresaron su gratitud de que se resaltara su herencia dominicana y su empeño por la comunidad.

Otros artistas en el evento incluyeron a Ariel Peguero y su compañera Anabel Espinal, quienes se movían con precisión fluida mientras que los invitados aplaudían con aprobación mientras que Ariel giraba a Anabel con movidas diestras. Ariel también coreografió los bailes “Guayacanal” y “Dominicano Soy,” bailados por un grupo de baile de PS 84. También bailo el Grupo Folklor Dominicano, el cual fue seguido por un baile y una rifa de 12 gorras de béisbol con el escudo nacional de la Republica Dominicana.

Los invitados vitorearon cuando la Defensora Publica James Ilego al escenario y saludo a todos. La Supervisora de Mantenimiento de Los Sures, Iris Minaya, quien es dominicana, y el Organizador de la Comunidad Raúl Flores, planearon el evento y comentaron que fue mucha gente y animaron a los invitados a que platicaran con sus vecinos y que disfrutaran la comida y la celebración.

Después de un buffet con selección suntuosa de comidas típicas, se dieron palabras de afecto a Bielka Acosta, quien se mudará de la comunidad. La celebración se cerró con un biscocho de cumpleaños para celebrar la longevidad del evento y lo que ha crecido durante los últimos 15 años. Los invitados no querían irse a sus casas después de la demostración deslumbrante de orgullo y herencia dominicana.



El Director Ejecutivo de Los Sures, Ramon Peguero, Esq., presenta galardón al Tesorero de la Junta Directiva de Los Sures, Israel Rosario (centro), mientras que los Miembros de la Junta Directiva, David López, Cassandra Acevedo (Secretaria), Juan Ramos (Presidente) y Martin Needelman lo felicitan. Foto: Lucas Renique-Poole.



La Sub-Directora de PS/MS 84 Christina Rosario acepta su galardón rodeada por su familia, colegas, ex-estudiantes y el Sr. Peguero. Foto: Christopher Quiñones.



Grupo de baile de PS/MS 84 demostrando un baile coreografiado por Ariel Peguero. Foto: Christopher Quiñones.



Ariel Peguero y Anabel Espinal bailando. Foto: Lucas Renique-Poole.



Estudiantes de Nuestros Ninos bailando. Foto: Lucas Renique-Poole.

FREE GIFTS, FREE CHECKING!

(Yeah, it's that simple.)

We thank new checking customers with a gift, free personalized checks, great mobile banking capability, and the quality one-on-one service they expect of an established community bank.

Visit us for more details.

WILLIAMSBURG BRANCH
209 Havemeyer St.
Brooklyn, NY 11211
718.343.1801
dime.com

DIME
 Since 1864

We reserve the right to substitute a gift of similar value. Free gift provided at time of account opening. Free gift may be reported on a 1099-INT or 1099-DISC. Limit 3 new checking accounts opened per household receiving a new gift. Minimum opening deposit is \$25.



Dime Community Bank

DIRECTORAS DINÁMICAS REALZAN EL EQUIPO DE LIDERATO DE LOS SURES

Por Carmen Glover

Diversas, creativas, talentosas, dedicadas y meticulosas son algunas de las palabras que podrían certeramente describir las cinco directoras quienes son parte del equipo de liderato de Southside United HDFC- Los Sures.

El grupo fue ensamblado por Ramon Peguero, Esq., el Director Ejecutivo de la organización, quien, al rodearse de predominantemente mujeres, demuestra que él se siente cómodo en su propia piel y esta supremamente confidente de su estilo de liderato para poder contratar a las mejores personas para su equipo, así sea que hayan más mujeres que hombres.

“Yo busco aptitud y diversidad cuando monte mi equipo de liderato porque yo creo que esos componentes forman la fundación de una mezcla saludable de perspectivas, enfoques, y habilidades,” explicó Peguero de su mentalidad. “Las mujeres completan su trabajo igual de bien que los hombres, y yo creo que al proveerle la oportunidad a los mejores candidatos(as) para que contribuyan sus talentos a esta organización.”

Para la Directora de Servicios Sociales, Robin Sirota Bassin, quien ha estado con la organización por 22 años, ser parte del equipo de liderato significa ayudar a formar el ámbito de programas ofrecidos por la organización y utilizar el conocimiento adquirido de su diploma bachiller en sociología y español que recibió de Georgetown University y la maestría en trabajo social de Hunter College de CUNY.

“Yo amo trabajar en conjunto con otros en la comunidad para traer más recursos,” ella dijo. “Amo trabajar con voluntarios dedicados para proveer alimentos frescos a los residentes. Me encanta cuando la gente de la comunidad ayuda y trabajan con nosotros.”

En su papel como la directora de servicios sociales, Sirota Bassin supervisa el Centro Para Personas Mayores de Los Sures “David Santiago,” la coordinación de servicios en dos edificios para personas mayores, y los empleados trabajo social en la oficina de servicios sociales, la cual incluye un almacén de alimentos de emergencia, una granja hidropónica, y un proyecto de gallinas. Robin esta activamente involucrada en varias actividades para personas mayores, reforma de bienestar, programas contra el hambre y la violencia doméstica, dirigidas a mejorar las vidas de personas con bajos ingresos.

Sirota Bassin dijo que el entrenamiento el cual es el más útil en su trabajo, es “la habilidad de escuchar y ponerse en los zapatos de otros.” Ella es muy dedicada a su trabajo y explica que “El Trabajo Social es una profesión maravillosa porque abarca mucho y uno nunca se aburre. Usted puede trabajar con una variedad de poblaciones—niños, personas mayores, sobrevivientes de la violencia domestica—en muchos niveles diferentes, y si usted ama ayudar a los demás, esta profesión es para usted”

La Directora de Vivienda Sandy Rozario, quien ama “construir cosas y ver edificios levantados,” se sostiene en un campo dominado pronominadamente por hombres. Rozario ha estado con la organización desde el 2005. Ella recibió su diploma de bachiller en sociología, antropología y estudios Latinoamericanos de Colgate University antes de adquirir su maestría en reglas urbanas y análisis en Milano Graduate School of Management and Urban Policy. Como directora de viviendas, Rozario supervisa el desarrollo y la preservación de viviendas asequibles y la gestión de propiedades. Bajo su liderato, 88 apartamentos asequibles fueron desarrollados, 409 apartamentos fueron preservados y se manejan y se mantienen 475

apartamentos.

“Yo les diría a las mujeres que quieran trabajar en esta carrera que mantener un nivel real de profesionalismo y ser confidente en sus habilidades es clave para triunfar,” dijo ella. “Alza tu voz y no tengas miedo de hablar, especialmente cuando vayas a conferencias y veas que proporción de hombres a mujeres es 85 por ciento a 15 por ciento.”

Como Directora Fiscal, Gaudi Polanco-Mendoza ofrece supervisión fiduciaria a las entidades de la organización y supervisa su equipo. Ella obtuvo su diploma de bachiller en administración de empresas en Baruch College de CUNY, y después completo todos los requerimientos para hacerse una contadora publica certificada y trabajando en la compañía de las Grandes Cuatro, Deloitte & Touche antes de empezar a trabajar en Los Sures en el 2010.

En un sentido general, Mrs. Polanco-Mendoza dijo que el mensaje que ella tiene para otras mujeres es que tengan la firme creencia que lo pueden tener todo.

“Siempre intenta ser lo mejor que puedes ser,” dijo ella. “Recuerda apreciar y disfrutar cada momento de tu vida—lo bueno y lo que no sea tan bueno. Como mujer, es posible tenerlo todo—Dios, amor, familia, niños, carrera y dinero. No le creas a nadie que te diga algo contrario. Hasta en el campo de contabilidad, no todo se trata de números. Hay otros aspectos importantes que tienen que ser considerados.”

La Directora de Desarrollo de Programas y de Fondos, Monica Duran, quien empezó en la organización el verano del 2016, tiene su diploma bachiller de ciencias políticas de Franklin and Marshall College y su maestría en Estudios Latinoamericanos con un enfoque en desarrollo económico de Columbia University. Duran es responsable por crear un portfolio de recaudación de fondos y desarrollo robusto para la organización para crecer y crear nuevas colaboraciones.

Duran dijo que “Lo que yo disfruto más es que puedo trabajar con una variedad de las partes interesadas hacia una meta en común. Yo creo firmemente que las colaboraciones con varias secciones son clave en hacer uso de los recursos y experiencia que necesita Los Sures para generar un impacto social. Yo disfruto ver como eso tiene implicaciones prácticas para la comunidad que servimos.”

Como Ms. Duran, yo empecé en Los Sures en el 2016. Yo he recibido galardones como reportera y educadora, y adquiri my diploma de bachiller en Periodismo Multilingüe y una maestría en Educación de Consejera de Herbert Lehman College de CUNY, donde aconsejaba a otros estudiantes quienes se sentían cohibidos al escribir.

Mi papel en Los Sures es desarrollar el mensaje de la organización, juntamente con el director ejecutivo, y manejar la reputación de nuestra marca a través de todo el trabajo que Los Sures ha hecho en su historia de 45 años. Mi portfolio incluye escribir, editar, y crear contenido para todos nuestros medios de comunicaciones, incluyendo Williamsburg Now, nuestra página de Internet, www.southsideunitedhdfc.org, nuestro blog, www.southsideunitedhdfc.wordpress.com y nuestras plataformas de redes sociales.

Yo disfruto plenamente la miriada de capas de mis obligaciones con Los Sures porque así puedo funcionar en un híbrido de medios—el periodismo y las relaciones publicas—lo cual no es común porque usualmente uno tiene que elegir el uno o el otro. También me gusta poder guiar profesionalmente para mejorar el campo de habilidades que se encuentran en el departamento de comunicaciones. Mi consejo para los que estén interesados en esta carrera es leer vorazmente, practicar escribir, hablar y utilizar diferentes métodos para comunicarse con audiencias diversas.

“Bajo el liderato de estas mujeres dinámicas, Los Sures provee una variedad de servicios los cuales impactan positivamente las vidas de miles de residentes en la comunidad de Williamsburg y estoy muy orgulloso de lo que hacen,” dijo Peguero de las cinco mujeres

que supervisan sus equipos y hacen decisiones para asegurar la vitalidad, relevancia y éxito de Los Sures mientras celebra 45 años de estar comprometidos a las viviendas asequibles, la defensa y el desarrollo de la comunidad.



Directora de Desarrollo de Programas y Fondos, Monica Duran, MA. Foto: Photo: M. Diaz.



Directora de Comunicación Carmen Glover, M.S.Ed. Foto: Photo: Montserrat Diaz.



Directora Fiscal Gaudi Polanco-Mendoza, CPA. Foto: Photo: Montserrat Diaz.



Directora de Viviendas Sandy Rozario, MA. Foto: Photo: Montserrat Diaz.



Directora de Servicios Sociales Robin Sirota Bassin, LMSW. Foto: Photo: Montserrat Diaz.

EDITORIAL

CELEBRANDO LAS MUJERES Y LA ORIENTACIÓN



Directora de Desarrollo de Programas y Fondos, Monica Duran, MA., Directora de Comunicación Carmen Glover, M.S.Ed, Director Ejecutivo Ramon Peguero, Esq., Directora Fiscal Gaudi Polanco-Mendoza, CPA, Directora de Servicios Sociales Robin Sirota Bassin, LMSW, y Directora de Viviendas Sandy Rozario, MA. Foto: Lucas Renique-Poole.

Se ha dicho que detrás de cada hombre exitoso hay una mujer fuerte y efectiva dando apoyo, consejos, y ánimo. Cuando las mujeres deciden colaborar en vez de competir entre ellas, son una fuerza formidable en cada faceta de la vida. Pero demasiadas veces, las mujeres son sus peores enemigas, peleando entre sí mismas, chismeando y comportándose destructivamente lo cual disminuye su impacto y su influencia.

Este marzo, al celebrar el Mes de Historia de las Mujeres, debemos reconocer que cada pequeña niña está viendo lo que hacen las mujeres a su alrededor para determinar a quién emular. ¿Si te encontraras

contigo cuando eras joven, que consejo te darías? ¿Si alguno jovencita se te acercara, que sabiduría le contarías?

¿Alguna vez has tomado el tiempo para aconsejar a una mujer joven lista para empezar su carrera? ¿Alguna vez le has ofrecido recursos e introducciones a una mujer que apenas comienza su carrera? ¿Te consideras un mentor que da consejos y apoyo para mujeres profesionales o eres alguien que no deja pasar por la puerta después de que tu hayas entrado?

Este mes, toma tiempo para pensar en tus opciones. Si nunca has aconsejado a una mujer profesional joven, considera

hacerlo este año. Una de las experiencias profesionales más gratificantes es ver una mujer joven sobresalir enormemente en su carrera porque otra mujer tomó el tiempo e interés en su carrera. Como mujeres, nos celebramos las unas a las otras y nosotras mismas al estirar el brazo y levantar otras mujeres.

COALICIÓN DE INQUILINOS EXIGE VIVIENDAS SEGURAS

Southside United HDFC – Los Sures, miembro de Stand for Tenant Safety (STS), se unió a un contingente de inquilinos y otros miembros de la coalición a las 11:00 a.m. en los escalones del ayuntamiento, el jueves, 23 de febrero de 2017, para conseguir apoyo contra “La Construcción como Acoso.”

“La Construcción como Acoso” se refiere a la práctica de hacer construcciones peligrosas y negligentes que usan algunos caseros para sacar a sus inquilinos de apartamentos de alquiler estabilizado de bajos ingresos al no dejarles otra opción que abandonar sus hogares. Cuando los inquilinos se mudan, los caseros entonces hacen las reparaciones y alquilan los apartamentos a un precio mucho más alto, y así van acabando con los pocos apartamentos asequibles que restan en la comunidad. El equipo de organizadores de la comunidad de Southside United HDFC – Los Sures piensan continuar apoyando y defendiendo vocalmente a los inquilinos atribulados.

“Es importante que el equipo de

organizadores de inquilinos de Los Sures le traiga atención continua a la situación de los inquilinos quienes están siendo desplazados por la “Construcción como Acoso y otras medidas cuestionables,” dijo el director ejecutivo de Southside United HDFC – Los Sures Ramon Peguero, Esq. “Nuestra organización fue formada hace 45 años con la misión de cambiar las iniquidades en la vivienda en Williamsburg, y tomamos esta responsabilidad muy seriamente.”

Inquilinos y voluntarios se unieron a los organizadores de inquilinos de Los Sures, Barbara Schliff, Chelsea Blocklin y Lucas Renique-Poole, en un mitin para pedirle al Concejo Municipal que apruebe 12 leyes diseñadas para acabar con el acoso de inquilinos. “Fue gratificante ver que mucha gente vino al mitin,” dijeron los organizadores.

Jane Li, una abogada del Urban Justice Center, inquilinos, y varios concejales dieron su apoyo a que se aprueben las 12 leyes.



Organizadores de Inquilinos de Los Sures, inquilinos y voluntarios buscando apoyo como miembros de Stand for Tenant Safety (STS) en los escalones del ayuntamiento el 23/2/2017. Foto: Lucas Renique-Poole.

CALENDARIO DEL 45 ANIVERSARIO DE LOS SURES - Marzo y Abril

- 3/1-31:** Mes de la historia de mujeres
- 3/13:** Día de Inquilinos para Presionar al Gobierno en Albany (¡El autobús sale de la oficina central de Los Sures a las 7:30 a.m. en punto!
- 3/14:** Foro de Inmigración, Primera Iglesia Presbiteriana Española, 157 S. 3rd a las 6 p.m.
- 3/16:** Recepción de Apertura: Exhibición de Arte: Galería de Arte de Queens Community College.
- 3/22:** Reunión Los Sures Lucha, Iglesia St. Paul, 334 S. 5th St. a las 6:30 p.m.
- 4/1-30:** Mes de Los Sures.
- 3/22:** Recepción Anual de Recaudación de Fondos en Freehold Brooklyn, 6:00 p.m. Para tickets y detalles de patrocinio, contacte a Mónica Duran: mduran@lossures.org

Southside United HDFC - Los Sures®

Horario y Locaciones

Southside United HDFC

434 South 5th Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-387-3600
M-F: 9:00 A.M-5:00 P.M.

El Museo de Los Sures

120 South 1st Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-387-3600
W-S: 1:00 P.M-5:00 P.M.

Servicios Sociales de Los Sures

145 South 3rd Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-599-1940
M-F: 9:00 A.M.-5:00 P.M.

Servicios de Los Sures Oficina Satélite

366 Hewes Street
Brooklyn, NY 11211
(347)-725-4073
M-F: 9:00 A.M-5:00 P.M.

Centro para Personas Mayores Los Sures

“David Santiago”
201 South 4th Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-384-2314
M-F: 9:00 A.M.-5:00 P.M.

Southside United HDFC Desarrollo de Bienes Raíces

160 South 2nd Street
Brooklyn, NY 11211
(718)-387-3600
M-F: 9:00 A.M.-5:00 P.M.

FG-PH Corporation

General Construction

Excellence in the development of residential, commercial & institutional projects

Serving NYC and the Metropolitan Area

54-42 46th Street
Maspeth, NY 11378

WILLIAMSBURG NOW

Personal Editorial

Ramon Peguero
Director Ejecutivo y Publicador

Carmen Glover
Redactor Jefe

Contribuidores

Chelsea Blocklin
Raul Flores
Nilsa Gonzalez
Iris Minaya
Lucas Renique-Poole
Barbara Schliff

Para dar comentarios, colaborar o información contacte a staff@lossures.org.

SINCE 1864, WE'VE BEEN THE BANK FOR BROOKLYN.

STOP BY OUR NEW BRANCH AT 214 BEDFORD AVE!

At Dime Community Bank we're proud of our local heritage. Visit our newest branch today to see how we're building on that legacy. Run a local business? Come in and speak to us about the smart solutions that we have to help you run your business efficiently and effectively.

We also have a variety of personal banking solutions to help you achieve your financial goals. And right now, you can stop by our new branch to enjoy a free gift when you open one of our perfectly free checking accounts.¹ Even if you don't bank with us, we're here to serve you! Stop by our branch and take advantage of our low \$1 ATM fee for non-Dime customers. We look forward to continuing to serve you and our surrounding community.



Dime Community Bank

¹ Minimum opening balance is \$25. Perfectly Free Checking accounts are not subject to any monthly minimum balance requirements, monthly service fees, or per check fees. Other service fees such as non-sufficient funds, overdraft, etc. may apply. See Schedule of Service Charges for details. Bank rules and regulations apply. We reserve the right to substitute any gift of similar value. Free gift is provided at time of account opening. Free gift may be reported on a 1099-INT or 1099-MISC form. Limit of 1 checking account per customer receiving a free gift.

ARTE Y ENTRETENIMIENTO

PERSONAS MAYORES DISFRUTAN DE LA PRIMERA FIESTA DEL DÍA DE SAN VALENTÍN



Residentes en un edificio de Los Sures para personas mayores disfrutando un juego de mesa durante el primer Reunión del Día de San Valentín el 14 de febrero. Foto: Nilsa Gonzalez.



Residentes en un edificio de Los Sures para personas mayores disfrutando la musica durante el primer Reunión del Día de San Valentín el 14 de febrero. Foto: Nilsa Gonzalez.

Por Carmen Glover

El lenguaje universal del amor florece abundantemente el Día de San Valentín, cuando la emoción es expresada a través de regalar rosas, chocolates, cenas, joyerías, y vacaciones románticas. Pero las personas que viven en el edificio para personas mayores de Southside United HDFC – Los Sures, el espíritu del Día de San Valentín fue celebrado de otra manera: con una fiesta.

Los inquilinos organizaron una cena estilo “potluck”, servido como bufet y combinado con música y juegos, como domino, mientras celebraban su primer Fiesta del Día de San Valentín el 14 de febrero desde el mediodía hasta las 5:00 p.m. El evento nació de conversaciones entre la coordinadora

de inquilinos, Luz Martínez, sus vecinos, y la Coordinadora de Servicios Sociales, Nilsa González.

“Los inquilinos se emocionaron mucho por el evento,” dijo González. “Ellos decoraron en grupo el salón comunitario, donde se llevaría acabo el evento, y en el Día de San Valentín, ellos vinieron y se divertieron. Ellos platicaron, comieron, jugaron juegos, y tomaron fotos.”

González explicó que, aunque hubiera sido bueno que los inquilinos bailaran en el evento, quedo bien que ellos se unieron como grupo para planear el evento, socializarse como vecinos y divertirse para celebrar el Día de San Valentín. “Tal vez el año que viene ellos bailen. Veremos,” dijo ella riéndose.



Residentes y empleados de Los Sures celebrando el Día de San Valentín el 14 de febrero. Foto: Nilsa Gonzalez.

 Southside United
HDFC - Los Sures®

**¡Compre Tickets para la
Recaudacion de Fondos Anual
de Los Sures!**

El evento tomara lugar el 26 de abril de 2017
en Freehold Brooklyn, 45 S. 3rd St.

Contacte a mduran@lossures.org para comprar
su ticket y para obtener mas informacion
sobre patrocinamientos.

¡Conectese con Nosotros!



/LosSuresBrooklyn



/Los_Sures



/LosSures

www.lossures.org

**¿LE
GUSTARIA
TENER UN ANUNCIO EN ESTE
PERIODICO?**

Williamsburg Now cubre noticias y eventos
relacionados con el Norte de Brooklyn.
Por favor envíe alertas de prensa a:
cgllover@lossures.org

Para poner su anuncio, por favor llame al:
(718) 387-3600 or envíe un correo electrónico a
cgllover@lossures.org